

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die zu reparierende Oberfläche sauber und trocken ist, bevor Sie das Band anbringen. Schmutz oder Feuchtigkeit können die Haftung beeinträchtigen.	Make sure the surface to be repaired is clean and dry before applying the tape. Dirt or moisture may affect adhesion.	Assurez-vous que la surface à réparer est propre et sèche avant d'appliquer le ruban adhésif. La saleté ou l'humidité peuvent affecter l'adhérence.	Assicurarsi che la superficie da riparare sia pulita e asciutta prima di applicare il nastro. Sporco o umidità possono compromettere l'adesione.	Zorg ervoor dat het te repareren oppervlak schoon en droog is voordat u de tape aanbrengt. Vuil of vocht kunnen de hechting beïnvloeden.	Asegúrese de que la superficie a reparar esté limpia y seca antes de aplicar la cinta. La suciedad o la humedad pueden afectar la adherencia.	Před aplikací pásky se ujistěte, že povrch, který chcete opravit, je čistý a suchý. Nečistoty nebo vlhkost mohou ovlivnit přilnavost.	Provjerite je li površina koju želite popraviti čista i suha prije nanošenja trake. Prljavština ili vlaga mogu utjecati na prijanjanje.	Provjerite je li površina koju želite popraviti čista i suha prije nanošenja trake. Prljavština ili vlaga mogu utjecati na prijanjanje.	A szalag felhordása előtt győződjön meg arról, hogy a javítandó felület tiszta és száraz. A szennyeződés vagy a nedvesség befolyásolhatja a tapadást.
Überprüfen Sie die Temperaturbeständigkeit des Bands, insbesondere wenn es im Freien oder in Umgebungen mit extremen Temperaturen verwendet wird. Vermeiden Sie den Einsatz außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs.	Check the temperature resistance of the tape, especially if it is used outdoors or in environments with extreme temperatures. Avoid use outside the recommended temperature range.	Vérifiez la résistance à la température du bracelet, surtout s'il est utilisé à l'extérieur ou dans des environnements à températures extrêmes. Évitez toute utilisation en dehors de la plage de température recommandée.	Controlla la resistenza alla temperatura del cinturino, soprattutto se utilizzato all'aperto o in ambienti con temperature estreme. Evitare l'uso al di fuori dell'intervallo di temperatura consigliato.	Controleer de temperatuurbestendigheid van de band, vooral bij gebruik buitenshuis of in omgevingen met extreme temperaturen. Vermijd gebruik buiten het aanbevolen temperatuurbereik.	Verifique la resistencia a la temperatura de la banda, especialmente si se usa al aire libre o en ambientes con temperaturas extremas. Evite el uso fuera del rango de temperatura recomendado.	Zkontrolujte teplotní odolnost feminku, zejména při použití venku nebo v prostředí s extrémní teplotou. Vyhněte se použití mimo doporučený teplotní rozsah.	Provjerite temperaturnu otpornost remena, osobito ako se koristi na otvorenom ili u okruženjima s ekstremnom temperaturom. Izbjegavajte korištenje izvan preporučenog temperaturnog raspona.	Provjerite temperaturnu otpornost remena, osobito ako se koristi na otvorenom ili u okruženjima s ekstremnom temperaturom. Izbjegavajte korištenje izvan preporučenog temperaturnog raspona.	Ellenőrizze a szalag hőmérsékletállóságát, különösen, ha szabadban vagy szélsőséges hőmérsékletű környezetben használja. Kerülje a javasolt hőmérsékleti tartományon kívüli használatát.
Wenn das Band im Freien verwendet wird, stellen Sie sicher, dass es UV-beständig ist, um eine langfristige Haftung und Wirksamkeit zu gewährleisten.	If the tape will be used outdoors, make sure it is UV resistant to ensure long-term adhesion and effectiveness.	Si le ruban est utilisé à l'extérieur, assurez-vous qu'il est résistant aux UV pour garantir une adhérence et une efficacité à long terme.	Se il nastro viene utilizzato all'aperto, assicurarsi che sia resistente ai raggi UV per garantire adesione ed efficacia a lungo termine.	Als de tape buitenshuis wordt gebruikt, zorg er dan voor dat deze UV-bestendig is om langdurige hechting en effectiviteit te garanderen.	Si la cinta se utiliza en exteriores, asegúrese de que sea resistente a los rayos UV para garantizar una adhesión y eficacia a largo plazo.	Pokud je páska používána venku, ujistěte se, že je odolná vůči UV záření, aby byla zajištěna dlouhodobá přilnavost a účinnost.	Ako se traka koristi na otvorenom, provjerite je li otporna na UV zračenje kako biste osigurali dugotrajno prijanjanje i učinkovitost.	Ako se traka koristi na otvorenom, provjerite je li otporna na UV zračenje kako biste osigurali dugotrajno prijanjanje i učinkovitost.	Ha a szalagot szabadban használja, győződjön meg róla, hogy UV-álló, hogy biztosítsa a hosszú távú tapadást és hatékonyságot.
Halten Sie Reparatur- und Isolierbänder sowie die Werkzeuge zum Schneiden oder Anbringen außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um versehentliche Verletzungen zu verhindern.	Keep repair and insulation tapes, as well as cutting or application tools, out of the reach of children and pets to prevent accidental injury.	Pour éviter les blessures accidentelles, gardez le ruban de réparation, le ruban électrique et les outils de coupe ou d'application hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Per evitare lesioni accidentali, tenere il nastro per riparazioni, il nastro isolante e gli strumenti di taglio o di applicazione fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Om accidenteel letsel te voorkomen, dient u reparatietape, elektrische tape en snij- of applicatiegereedschappen buiten het bereik van kinderen en huisdieren te houden.	Para evitar lesiones accidentales, mantenga la cinta de reparación, la cinta aislante y las herramientas de corte o aplicación fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Abyste předešli náhodnému zranění, uchovávejte opravnou pásku, elektrickou pásku a řezací nebo aplikační nástroje mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Kako biste spriječili slučajne ozljede, držite traku za popravak, električnu traku i alate za rezanje ili primjenu izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Kako biste spriječili slučajne ozljede, držite traku za popravak, električnu traku i alate za rezanje ili primjenu izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	A véletlen sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a javítószalagot, az elektromos szalagot és a vágó- vagy felhordó eszközöket gyermekektől és háziállatoktól.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeene mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokrivaju nekatere splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatere splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.